



# Time *for* Giving

**Tómese tiempo para hacer una diferencia.**

---

Material promocional para parroquias 2024

# Índice

---

**3**

---

Acerca de  
Catholic Charities Dallas

**4**

---

Carta del Reverendísimo  
Edward Burns, Obispo de Dallas

**5**

---

Orientación para los  
representantes  
parroquiales

**6-7**

---

Información y recursos

**8**

---

Mensaje de boletín  
digital

**9**

---

Inserciones para  
boletines semanales

**10**

---

Sugerencias para las  
oraciones de los fieles

**11**

---

Guía del púlpito

# Once programas, una misión.

Catholic Charities hace un llamado a la comunidad a tomar acción y unirse a nosotros para abordar las causas fundamentales de la pobreza, el hambre y la falta de vivienda sirviendo, educando y empoderando a todos los necesitados.



## Servicios para niños

Reunificación segura de las familias, un niño(a) a la vez.



## Clínica de salud comunitaria

Brindar atención médica gratuita a familias desatendidas.



## Servicios de preparación y socorro en casos de desastre

Abordar las necesidades inmediatas y a largo plazo de las víctimas de desastres.



## Servicios educativos

Desarrollar la alfabetización, dos generaciones a la vez.



## Personas sin hogar y vivienda

Proporcionar soluciones de vivienda para las personas que antes no tenían hogar.



## Servicios contra el hambre

Aliviar el hambre y la inseguridad alimentaria en nuestra comunidad.



## Servicios legales de inmigración

Ofrecer una representación equitativa y acceso a los servicios legales.



## Academia de patrimonio de próxima generación

Empoderar a las personas y las familias para lograr la estabilidad financiera.



## Embarazo, crianza y adopción

Conectar, proteger y promover familias amorosas para los niños.



## Servicios para refugiados

Ayudar a los refugiados a encontrar seguridad en su nuevo hogar.



## Servicios para personas mayores

Empoderar a los adultos para que mantengan su independencia.



## DIOCESE OF DALLAS

Marzo de 2024

Oficina del Obispo

Queridos hermanos en Cristo,

En el Evangelio de Juan oímos a Jesús proclamar: "Este es mi mandamiento: que se amen unos a otros como yo los he amado". Este llamado al amor es poderoso; estamos llamados a amar no solo a nuestra familia y amigos, sino también a los heridos, los perdidos y los olvidados. A veces, amar a los demás significa escuchar u ofrecer oraciones. En otras ocasiones, el amor debe manifestarse de formas más tangibles, supliendo las necesidades de familias y vecinos en dificultades. Afortunadamente, Catholic Charities Dallas (CCD) ayuda a extender un brazo de amor a todos los necesitados de la Diócesis de Dallas.

Catholic Charities Dallas camina junto a nuestras parroquias en el importante ministerio del servicio y asiste a toda nuestra diócesis. El año pasado ayudó a conseguir vivienda a más de 500 personas. Distribuyó más de 8 millones de libras de alimentos en más de 100 lugares diferentes. Dio la bienvenida a los extranjeros, conectó a los niños necesitados con familias amorosas y creó una comunidad acogedora para cientos de adultos mayores. Educó a las familias, ayudó a las comunidades tras los desastres, ofreció un hogar a madres embarazadas sin hogar que lo necesitaban y brindó herramientas a las familias para fomentar su riqueza y su futuro generacional. Sigue respondiendo al llamado y sirviendo a los menos afortunados.

Sé que muchos de ustedes responden al llamado de apoyar a Catholic Charities Dallas durante todo el año. Agradecemos todo el apoyo financiero que recibimos de manera regular y durante la segunda colecta de CCD, "**Time for Giving**" (Momento para Dar). Además, hay muchas otras oportunidades de apoyar a CCD, como donaciones en especie, voluntariado y ofrecimiento de sus instalaciones a programas que ayudan a las personas de la comunidad. CCD está lista y dispuesta a hacer aún más, pero necesita la participación activa de su parroquia en este "**Time for Giving.**" Juntas, nuestras 77 parroquias pueden recaudar más de \$1 millón de dólares para apoyar nuestras misiones.

Me siento honrado de pastorear un rebaño tan compasivo y generoso. Apoyar a Catholic Charities Dallas durante este "**Time for Giving**" ayudará a asegurar que nuestra Diócesis pueda servir a los menos afortunados de nuestra comunidad. Les pido que se asocien aún más con Catholic Charities. Compartan el buen trabajo de CCD con su parroquia y den a sus feligreses la oportunidad de compartir su compasión y generosidad con nuestros hermanos y hermanas necesitados. ¡Ahora es el momento de dar!



Fraternalmente en Cristo,



Reverendísimo Edward J. Burns  
Obispo de Dallas

# Su papel parroquial en “Time for Giving”



## Cómo puede ayudar

1. Corra la voz a sus feligreses de que CCD permanece en primera línea todos los días sirviendo a nuestros vecinos más necesitados con alimentos, vivienda, educación, asistencia financiera, servicios legales de inmigración y más.
2. Presente “Time for Giving” a sus feligreses. Acceda a anuncios de boletines parroquiales, publicaciones en redes sociales y otros recursos en [ccdallas.org/toolkit](https://ccdallas.org/toolkit).
3. Solicite generosas donaciones a sus feligreses, las cuales ayudarán a sostener la respuesta cada vez mayor de CCD a las necesidades de nuestra comunidad.



## Siguientes pasos

1. Realice una reunión del personal de la parroquia, incluido el pastor y el gerente comercial, para elaborar un plan de acción para “Time for Giving”. Utilice los materiales de marketing adjuntos para discutir con el liderazgo de la parroquia cómo su parroquia responderá al llamado a dar.
2. Haga un seguimiento rápido con el personal de CCD para proporcionar comentarios, necesidades de voluntarios y actualizaciones sobre el progreso. Si tiene preguntas o necesita ayuda, por favor contacte a Devyn Buschow, Gerente del Programa de Relaciones Parroquiales de CCD, a [dbuschow@ccdallas.org](mailto:dbuschow@ccdallas.org) o al 469-801-8107.

## Información y recursos



### Próximamente

En las semanas previas al segundo fin de semana de recolección de “Time for Giving”, CCD continuará proporcionándole recursos para su parroquia. Esto es lo que puede esperar:

1. CCD tiene letreros de patio disponibles para que las parroquias los usen en los terrenos de la iglesia. Nuestro equipo contactará al personal de la parroquia para coordinar la entrega de estos letreros.
2. Los recursos impresos y digitales **ahora** están disponibles para su uso en su parroquia. Por favor, escanee el código QR en la siguiente página o visite [ccdallas.org/toolkit](https://ccdallas.org/toolkit) para acceder a todos los materiales. Le animamos a utilizar tantos recursos como sea posible, además de incorporar el “Time for Giving” en la liturgia de la Misa (explicado en las siguientes páginas). ¡Gracias de antemano!

Gracias por su alianza y por brindar a su parroquia y a Catholic Charities Dallas la oportunidad de continuar trabajando juntos en comunidad por el bien mayor de todos en nuestra diócesis.

Si hay algún servicio, programa específico (es decir, dispensa comunitaria móvil, clases para padres, talleres de ciudadanía) u otras colaboraciones que Catholic Charities Dallas pueda proporcionar en beneficio de su parroquia y sus feligreses, ¡por favor háganoslo saber! Contacte a nuestro Gerente del Programa de Relaciones Parroquiales, Devyn Buschow en [dbuschow@ccdallas.org](mailto:dbuschow@ccdallas.org) o al 469-801-8107 para obtener más información.



## Descargar recursos de la campaña

¡Visite [ccdallas.org/toolkit](https://ccdallas.org/toolkit) o escanee el código QR para acceder a materiales impresos y digitales para compartir con su parroquia!



## Para ser incluido en el boletín digital (Notas para la Feligresía): Semana del 21 de abril, 28 de abril y 5 de mayo.

En toda nuestra diócesis, estamos buscando apoyo para el llamamiento anual de Catholic Charities Dallas, "Time for Giving". Ahora, más que nunca, nuestros vecinos lo necesitan. Esta campaña anual ayuda a financiar el trabajo de CCD al servicio de los "más pequeños". El "Time for Giving" representa la oportunidad para que todos respondamos con amor y generosidad a nuestros hermanos y hermanas necesitados. Por favor, responda generosamente para asegurarse de que CCD pueda continuar tocando miles de vidas cada año en todo el norte de Texas.

Su donación ayuda a Catholic Charities Dallas a:

- Cuidar de las personas sin hogar: \$100 compran artículos domésticos esenciales, como papel higiénico, productos de higiene y artículos de limpieza para una persona sin hogar.
- Educar a los desfavorecidos: \$250 al mes proporciona kits de aprendizaje temprano para niños en edad preescolar en nuestro programa Juntos aprendemos.
- Alimentar a los hambrientos: \$500 proporciona comidas a más de 2,600 personas.
- Proporcionar ayuda de emergencia: \$1,500 cubre un mes de alquiler para una familia desplazada por un desastre.

Para ver las múltiples formas de donar, escanee el código QR o visite [ccdallas.org/tfg](https://ccdallas.org/tfg)

En nombre de todos aquellos a quienes servimos, ¡gracias!



Ejemplo de gráfico digital

**¡Encuentre más recursos digitales como este en [ccdallas.org/toolkit](https://ccdallas.org/toolkit) o escanee el código QR!**





## PARA COORDINADORES DE BOLETINES

**Por favor, incluya los siguientes mensajes en su boletín junto con un gráfico de boletín o código QR (visite el kit de recursos en [ccdallas.org/toolkit](http://ccdallas.org/toolkit) para descargar los recursos de la campaña).**

### Inserción de boletín para la semana del 5 de mayo

“Time for Giving” representa la oportunidad para que todos respondamos con amor y generosidad a los necesitados. Leemos en el libro de Eclesiastés: “Hay un tiempo señalado para todo, y un tiempo para cada asunto bajo los cielos.” (Eclesiastés 3:1). Este es el tiempo de apoyar a nuestros hermanos y hermanas necesitados. Por favor, responda generosamente durante el segundo fin de semana de recolección de “Time for Giving”/CCD para ayudar a cambiar las vidas de las muchas personas que reciben servicios cada año en el norte de Texas. Para obtener más información sobre la misión de CCD, por favor visite [ccdallas.org/tfg](http://ccdallas.org/tfg). En nombre de todos los tocados por su generosidad, ¡gracias!

### Inserción de boletín para la semana del 12 de mayo

Todos los días, Catholic Charities Dallas ayuda a los más vulnerables de nuestra comunidad al ayudar a todos aquellos en crisis a avanzar hacia una vida mejor. El año pasado, CCD atendió a más de 200,000 personas. Ahora más que nunca, nuestros vecinos necesitan ayuda. Por favor, dé generosamente hoy para apoyar la santa obra de servir a todos los necesitados. “Porque tuve hambre y ustedes me dieron de comer; tuve sed y me dieron de beber; fui forastero y me recibiste...” (Mateo 25:35) Para obtener más información sobre CCD, lo invitamos a visitar [ccdallas.org/tfg](http://ccdallas.org/tfg). ¡Gracias y que Dios le bendiga!

### Inserción de boletín para la semana del 19 de mayo

Durante más de 130 años, las puertas de Catholic Charities Dallas han estado abiertas para los inocentes, los hambrientos, las personas sin hogar, los desfavorecidos y los que sufren. Por favor, apoye a Catholic Charities para que puedan continuar brindando servicios esenciales en los nueve condados de la Diócesis de Dallas. Su donación tocará las vidas de los necesitados, incluidos algunos de sus compañeros feligreses. Para obtener más información visite [ccdallas.org/tfg](http://ccdallas.org/tfg). ¡Gracias por su generosidad!

### Inserción de boletín para la semana del 26 de mayo

Hoy, por favor dé generosamente para apoyar el ministerio de Catholic Charities Dallas a los necesitados en toda nuestra diócesis. CCD proporciona 39 servicios, que incluyen alimentar a los hambrientos, alojar a las personas sin hogar y dar la bienvenida a extraños. Su generosidad transformará la vida de los demás al tiempo que ofrece dignidad, posibilidades y esperanza de una vida mejor. Gracias por apoyar la misión de CCD. Le invitamos a visitar [ccdallas.org/tfg](http://ccdallas.org/tfg) para obtener más información sobre el increíble impacto de su donación. ¡Que Dios le bendiga por su generosidad!

## **Oraciones de los fieles: Semana del 28 de abril**

Que a través de los rostros de quienes sufren, viven en la pobreza y se esfuerzan por un futuro más brillante, podamos ver el rostro de Cristo y responder a “Time for Giving” de Catholic Charities de una manera que hable de su dignidad; Roguemos al Señor...

Que la Iglesia continúe creciendo en santidad a través de la misión misericordiosa a aquellos que más necesitan del amor de Dios; Roguemos al Señor...

Que el Papa Francisco, el Obispo Burns, el Obispo Auxiliar Kelly y todos los obispos reconozcan el llamado de Dios a la misión en nombre de todas las personas descuidadas por la sociedad; Rogamos al Señor...

Que podamos abrazar a nuestros pobres y a nuestros hermanos y hermanas que sufren como Cristo nos abraza y nos ama a todos; Roguemos al Señor...

---

## **Oraciones de los Fieles: Semana del 5 de mayo**

Para que el éxito del llamamiento de “Time for Giving” de Catholic Charities Dallas llene de misericordia a aquellos que están sufriendo: nuestros desamparados, nuestros hambrientos, nuestros solitarios y nuestros desfavorecidos; Roguemos al Señor...

Para que todos los que son atendidos por Catholic Charities puedan encontrar en nuestra comunidad parroquial respeto, dignidad y amor cristiano; Roguemos al Señor...

Que el amor de Dios se vea en el amor que mostramos a los más pequeños de nuestros hermanos y hermanas a través de nuestro apoyo a la apelación anual de Catholic Charities; Roguemos al Señor...

Que la voz de Dios que nos llama y nos empodera para la misión en Su nombre remueva en nuestros corazones la misericordia, la compasión y el amor por toda la humanidad; Roguemos al Señor...

## Mensaje de “Tiempo para Donar” de Catholic Charities para ser presentado por un sacerdote o diácono

Como escuchamos en el Evangelio de hoy, Cristo nos ordena amarnos unos a otros como Él nos ama (Juan 15:17). Este mandato de amar a nuestro prójimo es la fuerza impulsora detrás del trabajo de Catholic Charities Dallas. Durante más de 130 años, Catholic Charities ha alimentado a los hambrientos, ha protegido a las personas sin hogar, ha dado la bienvenida al extraño y ha creado esperanza para aquellos en nuestra comunidad y en nuestra propia parroquia que son más vulnerables y más necesitados.

En nombre de Catholic Charities, me gustaría compartir lo que hacen y cómo Jesús nos llama a caminar con ellos al servicio de los demás. En nuestra diócesis, más de 200,000 personas y familias fueron atendidas a través de las 11 misiones y 39 programas de Catholic Charities el año pasado. CCD distribuyó más de 6 millones de comidas y cientos de miles de pañales a individuos y familias. Su Centro Brady proporcionó, a nuestra creciente población de personas mayores, acceso a recursos esenciales y un lugar seguro para disfrutar de la comunidad, reunirse para las comidas y participar en actividades estimulantes. Abrieron nuevas puertas a más de 2,000 niños y sus padres al proporcionar servicios educativos para desarrollar habilidades de alfabetización a través de las generaciones. Esas son solo algunas de las muchas formas en que CCD ha brindado esperanza a miles de personas en nuestra comunidad.

Como su pastor/sacerdote/diácono, quiero agradecerles personalmente por su apoyo en el pasado a la misión caritativa de la Iglesia a través del llamamiento anual “Time for Giving” de Catholic Charities. El segundo fin de semana de recolección de Time for Giving/CCD es una invitación para que todos nosotros en la Diócesis de Dallas nos unamos y respondamos con alegría y gratitud por los dones que Dios nos ha dado, y para llegar con amor a aquellos entre nosotros que son menos afortunados. Hoy, les pido que abran sus manos y corazones para abrazar a los pobres, tal como Jesús nos pide.

Tal vez usted o alguien que conoce haya recibido apoyo a través de Catholic Charities. Este apoyo no habría sido posible sin la ayuda de generosos voluntarios y donantes. Catholic Charities está lista para servir aún más a nuestros hermanos y hermanas necesitados, pero no pueden hacerlo solos. Hoy, unámonos a CCD en su misión de amar a los demás como Cristo nos ama. Nuestra segunda colecta de hoy apoyará el trabajo caritativo de Catholic Charities en nuestra diócesis. Por favor, considere en oración hacer una donación para apoyar su trabajo. Sus donaciones hacen una diferencia duradera, brindan esperanza y causan directamente un cambio inmediato, a largo plazo y vital en las vidas de los niños, las familias y las personas mayores.

Gracias por tomarse el tiempo para amarse unos a otros a través del servicio y la generosidad. ¡Qué Dios los bendiga abundantemente a ustedes y a sus familias!



**"Hay un tiempo para cada cosa y todo lo que  
hacemos bajo el sol tiene su tiempo."  
Eclesiastés 3:1**

¡Gracias por apoyar a "Time for Giving"!